

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.

2. Nadine Trautwein Rolf Trautwein GbR, Research and Development je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 44, 21.2.2009.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2010 —
4care/ÚHVT — Laboratorios Diafarm (Acumed)**

(Vec T-575/08) (¹)

[„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva Acumed — Skoršia slovná národná ochranná známka AQUAMED ACTIVE — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Podobnosť tovarov — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009]“]

(2010/C 288/70)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: 4care AG (Kiel, Nemecko) (v zastúpení: S. Redeker a M. Diesbach, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: G. Schneider, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Laboratorios Diafarm, SA (Barberà del Vallès, Španielsko) (v zastúpení: E. Sugrañes Coca, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT zo 7. októbra 2008 (vec R 1636/2007-2) o námietskovom konaní medzi Laboratorios Diafarm, SA a 4care AG

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.

2. 4care AG je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 55, 7.3.2009.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 9. septembra 2010 —
Carpent Languages/Komisia**

(Vec T-582/08) (¹)

[„Verejné obstarávanie služieb — Verejné obstarávanie Spoločenstva — Organizovanie schôdzí a konferencií — Zamietnutie ponuky uchádzača — Zadanie zákazky inému uchádzačovi — Povinnosť odôvodnenia — Zjavne nesprávne posúdenie — Rovnosť zaobchádzania“]

(2010/C 288/71)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Carpent Languages (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: P. Goergen, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B. Simon a E. Manhaeve, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci F. Tulkens a V. Ost, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu Komisie z 30. októbra 2008, ktorým bola zamietnutá ponuka predložená žalobkyňou pre časť 4 nazvanú „Poskytnutie tlmočnických zariadení na zabezpečenie lingvistických potrieb podujatí“ v rámci verejného obstarávania VT/2008/036 (Viacnásobné rámcové zmluvy na poskytovanie služieb organizovania schôdzí a konferencií), ako aj proti rozhodnutiu Komisie zo 17. novembra 2008, ktorým bola zákazka týkajúca sa časti 4 zadaná úspešnému uchádzačovi, a návrh na zaviazanie Komisie na náhradu škody v prípade, že Všeobecný súd vyhovie návrhu na zrušenie rozhodnutia o zamietnutí ponuky žalobkyne

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.

2. *Carpent Languages SPRL* je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 69, 21.3.2009.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2010 —
Micro Shaping/ÚHVT (packaging)**

(Vec T-64/09) (¹)

[„*Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva packaging — Absolútny dôvod zmietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 40/94 [teraz článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009]*“]

(2010/C 288/72)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: *Micro Shaping Ltd* (Goring-by-Sea, Worthing, West Sussex, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: A. Franke, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: S. Schäffner, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 11. decembra 2008 (vec R 1063/2008-1) týkajúcej sa prihlášky obrazového označenia *packaging* ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. *Micro Shaping Ltd* je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 102, 1.5.2009.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 1. septembra 2010 —
Skareby/Komisia**

(Vec T-91/09 P) (¹)

[„*Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Správa o služobnom postupe — Hodnotené obdobie 2005 — Zjednodušená správa o služobnom postupe za hodnotené obdobie od januára do septembra 2005 — Úplne prebratie posúdenia uvedeného v správe o služobnom postupe za rok 2004 čiastočne zrušeného po vydaní napadnutého rozsudku*“]

(2010/C 288/73)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Carina Skareby (Louvain, Belgicko) (v zastúpení: S. Rodrigues a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: G. Berscheid a J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (prvá komora) z 15. marca 2008, *Skareby/Komisia*, (F-34/07, zatiaľ neverejnený v Zbierke), ktorým sa navrhuje zrušenie uvedeného rozsudku

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Súdu pre verejnú službu Európskej únie (prvá komora) z 15. decembra 2008, *Skareby/Komisia* (F-34/07, zatiaľ neverejnený v Zbierke), sa zrušuje v rozsahu, v akom Súd pre verejnú službu zamietol výhradu založenú na tom, že správa o služobnom postupe neobsahovala hodnotenie výkonnosti Cariny Skareby v období od januára do septembra 2005.
2. Rozhodnutie z 18. júla 2006, ktorým bola prijatá správa o služobnom postupe Cariny Skareby za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2005, sa zrušuje v rozsahu, v ktorom sa týka bodu 6.1 s názvom „Výkonnosť“.
3. Žaloba podaná na Súd pre verejnú službu vo veci F-34/07 sa vo zvyšnej časti zamieta.